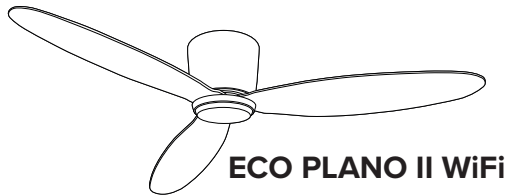
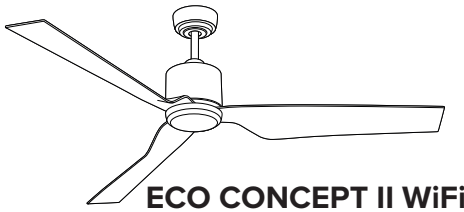
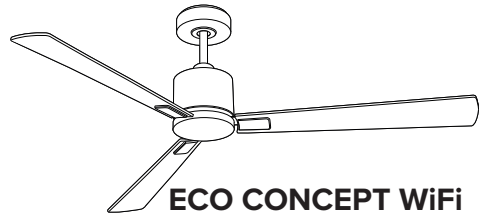
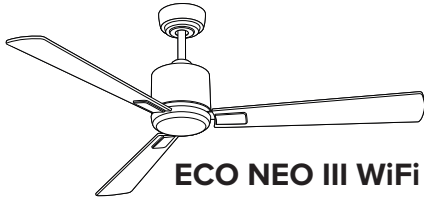


DE	Bedienungsanleitung TUYA Funktionalität
FR	Mode d'emploi Fonctionnalité de TUYA
ES	Instrucciones de uso Funcionalidad de TUYA
NL	Gebruiksaanwijzing TUYA-functie

GB	Operating manual TUYA Functionality
IT	Istruzioni per l'uso Funzionalità di TUYA
CZ	Návod k obsluze Funkce TUYA
PL	Instrukcja obsługi Funkcjonalność TUYA



**DECKENVENTILATOR
CEILING FAN
VENTILATEUR DE PLAFOND
VENTILATORE DA SOFFITTO
VENTILADOR DE TECHO
STROPNÍ VENTILÁTOR
PLAFONDVENTILATOR
WENTYLATOR SUFITOWY**

Anleitung Smart Life/Tuya-App für CasaFan Deckenventilatoren mit WiFi-Steuerung

Voraussetzungen für die Bedienung des Deckenventilators mittels der Smart-Life/Tuya App:

- Der Handsender der Fernbedienung muss gemäß Rubrik „Inbetriebnahme/Neucodierung“ in der Bedienungsanleitung des Deckenventilator dem Deckenventilator zugeordnet sein.
- Der Anlernprozess gemäß Rubrik „Anlernen der Flügelgröße und -anzahl“ in der Bedienungsanleitung muss abgeschlossen sein.

Vorbereitung Mobiltelefon

1. Laden und installieren Sie die „Smart Life“/„Tuya“ App aus dem AppStore/Google Play auf Ihr Mobiltelefon. Erteilen Sie die zur Funktion notwendigen Berechtigungen. Erstellen Sie dort einen Account. Gehen Sie nach den Anweisungen der App vor.
2. Schalten Sie WLAN und Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein.
3. Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Mobiltelefon im gleichen WLAN befindet, in dem Ihr Ventilator sein soll.

Vorgehensweise Verbindung Deckenventilator/Mobiltelefon/WLAN

- Drücken Sie 6 x die Taste F/R auf der Fernbedienung Ihres Deckenventilators. Fünf Pieptöne bestätigen das Löschen aller zuvor gespeicherten Daten im Ventilator und versetzt diesen in den Kopplungsmodus.
- Starten Sie die App und wählen Sie „Gerät Hinzufügen“. Es startet eine automatische Gerätesuche.
- Um weitere Mobiltelefone mit dem Deckenventilator zu verbinden, wählen Sie bitte die Funktion „Gerät teilen“

Folgen Sie bitte ab hier den Anweisungen der App. Generell bietet der Hilfebereich Ihrer App gibt umfassend Auskunft.

Hinweise:

- Das Einstellen der Farbtemperatur muss durch das LED-Modul unterstützt werden.
- Eingaben am Handsender der Fernbedienung werden in der App wiedergegeben. Eingaben der App werden nicht im Display des Handsenders wiedergegeben.
- Teilweise werden die Eingaben in der App erst wirksam, wenn sie dort mit „Confirm“ bestätigt werden.

Markenrechtliche Hinweise

Eingetragene Marken und Dienstleistungszeichen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Android, Google und Google Play sind Marken von Google, Inc.

Die Bluetooth-Wortmarke und die Bluetooth-Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS sowie AppStore sind Marken der Apple Inc.

Tuya und Smart Lift sind Marken der Tuya Inc.

Instructions Smart Life / Tuya app for CasaFan ceiling fans with WiFi control

Prerequisites for operating the ceiling fan using the Smart Life / Tuya app:

- The hand-held transmitter of the remote control must be assigned to the ceiling fan according to the section „Initial operation/Recoding“ in the operating instructions of the ceiling fan.
- The learning process as described in the section „Teach in size and number of blades“ in the operating instructions must be completed.

Preparing the mobile phone

1. Download and install the „Smart Life“ / „Tuya“ app from the AppStore/Google Play on your mobile phone. Grant the permissions necessary for the function.
Create an account there. Follow the instructions in the app.
2. Switch on the WLAN and Bluetooth on your mobile phone.
3. Make sure that your mobile phone is in the same WLAN where you want your fan to be.

Procedure for connecting ceiling fan/mobile phone/WLAN

- Press the F/R button on your ceiling fan's remote control 6 times. Five beeps confirm the deletion of all previously stored data in the fan and puts it into pairing mode.
- Start the app and select „Add device“. An automatic device search starts.
- To connect more mobile phones to the ceiling fan, please select the function „Share device“.

From here on, please follow the instructions of the app. In general, the help section of your app provides comprehensive information.

Notes:

- Setting the colour temperature must be supported by the LED module.
- Inputs on the remote control's hand-held transmitter are reflected in the app. Inputs from the app are not shown in the display of the remote control.
- In some cases, the entries in the app only take effect when they are confirmed there with „Confirm“.

Trademark information

Registered trademarks and service marks are the property of their respective owners.

Android, Google and Google Play are trademarks of Google, Inc.

The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS and AppStore are trademarks of Apple Inc.

Tuya and Smart Lift are trademarks of Tuya Inc.

Mode d'emploi de l'application Smart Life / Tuya pour les ventilateurs de plafond CasaFan avec commande WiFi

Conditions préalables à la commande du ventilateur de plafond au moyen de l'application Smart Life / Tuya :

- L'émetteur manuel de la télécommande doit être affecté au ventilateur de plafond conformément à la rubrique „Mise en service/recodage“ du mode d'emploi du ventilateur de plafond.
- La procédure d'apprentissage conformément à la rubrique „Enseignement de la taille et du nombre des pales“ dans le mode d'emploi doit être terminée.

Préparation du téléphone portable

1. téléchargez et installez l'application „Smart Life“ / „Tuya“ depuis l'AppStore/Google Play sur votre téléphone portable. Accordez les autorisations nécessaires à la fonction.
Créez-y un compte. Suivez les instructions de l'application.
2. activez le WLAN et le Bluetooth sur votre téléphone portable.
3. Assurez-vous que votre téléphone portable se trouve sur le même réseau WLAN que celui sur lequel vous souhaitez que votre ventilateur se trouve.

Procédure de connexion ventilateur de plafond/téléphone portable/WLAN

- Appuyez 6 fois sur la touche F/R de la télécommande de votre ventilateur de plafond. Cinq bips confirment l'effacement de toutes les données précédemment enregistrées dans le ventilateur et le mettent en mode couplage.
- Démarrez l'application et sélectionnez „Ajouter un appareil“. Une recherche automatique d'appareil démarre.
- Pour connecter d'autres téléphones mobiles au ventilateur de plafond, veuillez sélectionner la fonction „Partager l'appareil“.

À partir de là, suivez les instructions de l'application. En général, la zone d'aide de votre application fournit des informations détaillées.

Remarque :

il n'est pas possible d'utiliser le ventilateur :

- Le réglage de la température de couleur doit être pris en charge par le module LED.
- Les données saisies sur l'émetteur portatif de la télécommande sont reproduites dans l'app. Les entrées de l'app ne sont pas reproduites sur l'écran de la télécommande.
- Dans certains cas, les saisies ne deviennent effectives dans l'app que lorsqu'elles y sont confirmées par „Confirm“.

Trademark information

Registered trademarks and service marks are the property of their respective owners.

Android, Google and Google Play are trademarks of Google, Inc.

The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS and AppStore are trademarks of Apple Inc.

Tuya and Smart Lift are trademarks of Tuya Inc.

Istruzioni App Smart Life /Tuya per i ventilatori da soffitto CasaFan con controllo WiFi

Prerequisiti per il funzionamento del ventilatore a soffitto tramite l'app Smart Life / Tuya:

- Il trasmettitore portatile del telecomando deve essere assegnato al ventilatore a soffitto in base al paragrafo „Messa in funzione/ricodifica“ delle istruzioni per l'uso del ventilatore a soffitto.
- È necessario completare il processo di apprendimento descritto nella sezione „Apprendimento della dimensione e del numero di lame“ delle istruzioni per l'uso.

Preparazione del telefono cellulare

1. Scaricare e installare l'applicazione „Smart Life“ / „Tuya“ dall'AppStore/Google Play sul proprio cellulare. Concedere le autorizzazioni necessarie per la funzione.
Creare un account lì. Seguire le istruzioni dell'applicazione.
2. Attivare la WLAN e il Bluetooth del telefono cellulare.
3. Assicuratevi che il vostro telefono cellulare sia nella stessa WLAN in cui volete che si trovi il vostro ventilatore.

Procedura per il collegamento del ventilatore a soffitto/cellulare/WLAN

- Premere 6 volte il tasto F/R del telecomando del ventilatore a soffitto. Cinque segnali acustici confermano la cancellazione di tutti i dati precedentemente memorizzati nel ventilatore e lo portano in modalità di accoppiamento.
- Avviare l'applicazione e selezionare „Aggiungi dispositivo“. Si avvia una ricerca automatica del dispositivo.
- Per collegare più telefoni cellulari al ventilatore a soffitto, selezionare la funzione „Condividi dispositivo“.

Da qui in poi, seguire le istruzioni dell'applicazione. In generale, la sezione di aiuto dell'applicazione fornisce informazioni complete.

Note:

- L'impostazione della temperatura di colore deve essere supportata dal modulo LED.
- Gli ingressi sul trasmettitore portatile del telecomando si riflettono nell'app. Gli ingressi dall'app non vengono visualizzati sul display del telecomando.
- In alcuni casi, gli inserimenti nell'app diventano effettivi solo quando vengono confermati con „Conferma“.

Informazioni sul marchio

I marchi registrati e i marchi di servizio sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Android, Google e Google Play sono marchi di fabbrica di Google, Inc.

Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS e AppStore sono marchi di Apple Inc.

Tuya e Smart Lift sono marchi di Tuya Inc.

Instrucciones Smart Life /Tuya app para ventiladores de techo CasaFan con control WiFi

Requisitos previos para manejar el ventilador de techo con la aplicación Smart Life / Tuya:

- El emisor manual del mando a distancia debe asignarse al ventilador de techo de acuerdo con el apartado „Puesta en servicio/Recodificación“ de las instrucciones de uso del ventilador de techo.
- Debe completarse el proceso de aprendizaje tal y como se describe en el apartado „Enseñar el tamaño y el número de aspas“ de las instrucciones de uso.

Preparar el teléfono móvil

- 1.Descargue e instale la aplicación „Smart Life“ / „Tuya“ de la AppStore/Google Play en su teléfono móvil. Conceder las autorizaciones necesarias para la función.
Cree una cuenta allí. Siga las instrucciones de la aplicación.
2. Encienda la WLAN y el Bluetooth de su teléfono móvil.
3. Asegúrate de que tu teléfono móvil está en la misma WLAN en la que quieres que esté tu ventilador.

Procedimiento para conectar el ventilador de techo/teléfono móvil/WLAN

- Pulse 6 veces el botón F/R del mando a distancia de su ventilador de techo. Cinco pitidos confirman el borrado de todos los datos previamente almacenados en el ventilador y lo ponen en modo de emparejamiento.
- Inicie la aplicación y seleccione „Añadir dispositivo“. Se inicia una búsqueda automática de dispositivos.
- Para conectar más teléfonos móviles al ventilador de techo, seleccione la función „Compartir dispositivo“.

A partir de aquí, siga las instrucciones de la aplicación. En general, la sección de ayuda de su aplicación proporciona información completa.

Notas:

- El ajuste de la temperatura de color debe ser compatible con el módulo LED.
- Las entradas del emisor manual del mando a distancia se reflejan en la aplicación. Las entradas de la aplicación no se muestran en la pantalla del mando a distancia.
- En algunos casos, las entradas en la aplicación sólo se hacen efectivas cuando se confirman allí con „Confirmar“.

Informazioni sul marchio

I marchi registrati e i marchi di servizio sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Android, Google e Google Play sono marchi di fabbrica di Google, Inc.

Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS e AppStore sono marchi di Apple Inc.

Tuya e Smart Lift sono marchi di Tuya Inc.

Pokyny Aplikace Smart Life/Tuya pro stropní ventilátory CasaFan s ovládáním přes WiFi

Předpoklady pro ovládání stropního ventilátoru pomocí aplikace Smart Life/Tuya:

- Ruční vysílač dálkového ovládání musí být přiřazen stropnímu ventilátoru podle kapitoly „Uvedení do provozu/Přepsat“ v návodu k obsluze stropního ventilátoru.
- Je třeba dokončit proces učení popsany v části „Naprogramujte počet a velikost lopatek“, v návodu k obsluze.

Příprava mobilního telefonu

1. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci „Smart Life“/“Tuya“ z AppStore/Google Play do svého mobilního telefonu. Udělit oprávnění potřebná pro výkon funkce.
Vytvořte si tam účet. Postupujte podle pokynů v aplikaci.
2. Zapněte WLAN a Bluetooth na mobilním telefonu.
3. Ujistěte se, že je váš mobilní telefon ve stejné síti WLAN, ve které má být váš ventilátor.

Postup pro připojení stropního ventilátoru/mobilního telefonu/WLAN

- Stiskněte 6krát tlačítko F/R na dálkovém ovladači stropního ventilátoru. Pět pípnutí potvrdí vymazání všech dříve uložených dat ve ventilátoru a přepne jej do režimu párování.
- Spustěte aplikaci a vyberte možnost „Přidat zařízení“. Spustí se automatické vyhledávání zařízení.
- Chcete-li ke stropnímu ventilátoru připojit více mobilních telefonů, vyberte funkci „Sdílet zařízení“.

Od této chvíle postupujte podle pokynů aplikace. Obecně lze říci, že nápověda v aplikaci poskytuje vyčerpávající informace.

Poznámky:

- Nastavení barevné teploty musí být podporováno modulem LED.
- Vstupy na ručním vysílači dálkového ovládání se promítají do aplikace. Vstupy z aplikace se na displeji dálkového ovladače nezobrazují.
- V některých případech se záznamy v aplikaci stanou účinnými až po jejich potvrzení tlačítkem „Potvrdit“.

Informace o ochranné známce

Registrované ochranné známky a značky služeb jsou majetkem příslušných vlastníků.

Android, Google a Google Play jsou ochranné známky společnosti Google, Inc.

Slovní značka a loga Bluetooth jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS a AppStore jsou ochranné známky společnosti Apple Inc.

Tuya a Smart Lift jsou ochranné známky společnosti Tuya Inc.

Instructies Smart Life/Tuya app voor CasaFan plafondventilatoren met WiFi-bediening

Voorwaarden voor het bedienen van de plafondventilator met de Smart Life/Tuya app:

- De handzender van de afstandsbediening moet aan de plafondventilator worden toegewezen volgens het hoofdstuk „Inbedrijfname/Herocodering“ in de gebruiksaanwijzing van de plafondventilator.
- Het leerproces volgens het hoofdstuk „Aanleren de bladengrootte en aantal“ in de gebruiksaanwijzing moet worden voltooid.

De mobiele telefoon voorbereiden

1. Download en installeer de app „Smart Life“/„Tuya“ uit de AppStore/Google Play op uw mobiele telefoon. De voor de functie vereiste machtigingen verlenen.
Maak daar een account aan. Volg de instructies in de app.
2. Schakel het WLAN en Bluetooth op uw mobiele telefoon in.
3. Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon zich in hetzelfde WLAN bevindt als waar u uw ventilator wilt hebben.

Procedure voor aansluiting van plafondventilator/mobiele telefoon/WLAN

- Druk 6 keer op de toets F/R van de afstandsbediening van uw plafondventilator. Vijf pieptonen bevestigen het wissen van alle eerder opgeslagen gegevens in de ventilator en zetten hem in de koppelingsmodus.
- Start de app en selecteer „Apparaat toevoegen“. Er wordt automatisch naar apparaten gezocht.
- Om meer mobiele telefoons op de plafondventilator aan te sluiten, selecteert u de functie „Apparaat delen“.

Volg vanaf hier de instructies van de app. In het algemeen biedt het helpgedeelte van uw app uitgebreide informatie.

Opmerkingen:

- Het instellen van de kleurtemperatuur moet door de LED-module worden ondersteund.
- Ingangen op de handzender van de afstandsbediening worden weergegeven in de app. Ingangen van de app worden niet weergegeven in het display van de afstandsbediening.
- In sommige gevallen worden de gegevens in de app pas effectief als ze daar met „Bevestigen“ worden bevestigd.

Handelsmerkinformatie

Geregistreerde handelsmerken en dienstmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

Android, Google en Google Play zijn handelsmerken van Google, Inc.

Het Bluetooth-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS en AppStore zijn handelsmerken van Apple Inc.

Tuya en Smart Lift zijn handelsmerken van Tuya Inc.

Instrukcja Aplikacja Smart Life/Tuya dla wentylatorów sufitowych CasaFan ze sterowaniem przez WiFi

Warunki wstępne do obsługi wentylatora sufitowego za pomocą aplikacji Smart Life:

- Nadajnik ręczny pilota musi być przyporządkowany do wentylatora sufitowego zgodnie z rozdziałem „Uruchomienie/Przekodowanie“ w instrukcji obsługi wentylatora sufitowego.
- Należy zakończyć proces nauki opisany w rozdziale „Zaprogramować liczbę i wielkość łopatk“ w instrukcji obsługi.

Przygotowanie telefonu komórkowego

1. Pobierz i zainstaluj na swoim telefonie komórkowym aplikację „Smart Life/“Tuya“ z AppStore/Google Play. Przyznaj upoważnienia niezbędne do pełnienia funkcji.
Załącz tam konto. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
2. Włącz WLAN i Bluetooth w telefonie komórkowym.
3. Upewnij się, że telefon komórkowy jest w tej samej sieci WLAN, w której ma być wentylator.

Procedura podłączania wentylatora sufitowego/telefonu komórkowego/WLAN

- Nacisnąć 6 razy przycisk F/R na pilocie wentylatora sufitowego. Pięć sygnałów dźwiękowych potwierdza usunięcie wszystkich wcześniej zapisanych danych w wentylatorze i wprowadza go w tryb parowania.
- Uruchom aplikację i wybierz „Dodaj urządzenie“. Rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie urządzeń.
- Aby podłączyć więcej telefonów komórkowych do wentylatora sufitowego, należy wybrać funkcję „Share device“.

Od tego momentu należy postępować zgodnie z instrukcjami aplikacji. Ogólnie rzecz biorąc, sekcja pomocy w Twojej aplikacji zapewnia wyczerpujące informacje.

Uwagi:

- Ustawienie temperatury barwowej musi być obsługiwane przez moduł LED.
- Wejścia na ręcznym nadajniku pilota są odzwierciedlane w aplikacji. Wejścia z aplikacji nie są widoczne na wyświetlaczu pilota.
- W niektórych przypadkach wpisy w aplikacji stają się skuteczne dopiero wtedy, gdy zostaną tam potwierdzone przyciskiem „Potwierdź“.

Informacje o znakach towarowych

Zarejestrowane znaki towarowe i znaki usługowe są własnością ich właścicieli.

Android, Google i Google Play są znakami towarowymi firmy Google, Inc.

Znak słowny i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc.

Apple, iOS i AppStore są znakami towarowymi firmy Apple Inc.

Tuya i Smart Lift są znakami towarowymi firmy Tuya Inc.

Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

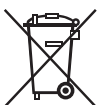
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.



4. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Produktänderungen, die der Verbesserung dienen, behalten wir uns ohne besondere Ankündigung vor.

CasaFan reserves the right to make any changes to the product without prior notice.

CasaFan se réserve d'apporter tous changements susceptibles d'améliorer les produits en vente.

CasaFan si riserva di apportare tutte le varianti migliorative ai prodotti in corso di vendita.

CasaFan se reserva el derecho de mejorar los cambios en los productos a la venta.

CasaFan si vyhrazuje právo provádět jakékoli změny produktu bez předchozího upozornění.

CasaFan behoudt zich het recht voor om verbeteringen aan te brengen aan de te koop aangeboden producten.

CasaFan zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez wcześniejszego powiadomienia.